

MINUTES OF THE **REGULAR MEETING** OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON **TUESDAY SEPTEMBER 12, 2017**, AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON THURSDAY SEPTEMBER 7, 2017.

PRESENT: Councillors C. Homan, K. Thorstad-Cullen, as well as Councillors J. Beaumont, P. Bissonnette, C. Cousineau, J.-P. Grenier, A. Iermieri and D. Smith chaired by His Worship Mayor Morris Trudeau forming a quorum of council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Mrs. Danielle Gutierrez, Assistant City Clerk and Council Secretary, are also in attendance.

Mayor Trudeau welcomes the attendees and members of Council and, as opening remarks, discusses the following subjects:

- The most recent developments concerning the illegal PCB storage site located on Hymus Boulevard;
- Ongoing infrastructure work on the territory of the City;

2017-549 **APPROVAL OF THE AGENDA**

It is moved by Councillor Beaumont,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the agenda submitted for this meeting with the following modifications:

- The subject related to the awarding of a contract for the supply and the installation of a chain link fence to be installed on the south side of the linear park located between Alston and Stillview Avenues, at item 30.08, is removed from the agenda;
- The subject related to the adoption of a by-law amending the Pointe-Claire Planning Programme in order to include the Special Planning Programme for the City Centre, at item 10.07, will be treated by Municipal Council before item 10.06;

2017-550 **PUBLIC CONSULTATION MEETING – BY-LAW PC-2775-41-PD1**

A public consultation meeting is held concerning the following draft by-law:

PC-2775-41-PD1 - By-law amending the Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire with regards to the width of the vehicular accesses and to the green space area in the front setback in certain residential zones;

At the request of Mayor Trudeau, the Assistant City Clerk explains the nature of the draft by-law and the consequences of its adoption;

The Assistant City Clerk mentions that this draft by-law is not subject to approval by referendum.

The following two persons present in the room address questions to the members of Council:

Mrs. Susan Weaver:

- Asks for additional explanations.

Mr. Mike Pasternak:

- Double driveway and the felling of a tree.

2017-551

ADOPTION OF THE MINUTES

RESOLVED: It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO approve the French version and the English version of the minutes of the special council meeting held on August 1st, 2017, as well as the French version and the English version of the minutes of the regular council meeting held on August 15, 2017.

2017-552

QUESTION PERIOD

Questions are addressed to Council members by the persons indicated hereinafter, being Pointe-Claire citizens, concerning the following subjects:

Mr. Normand Lapointe:

- Item 10.16.

Mr. Lapointe files a petition concerning the opposition to the minor exemption request for 176 Westcliffe Avenue.

Mrs. Rachida Chtioui:

- Item 10.16;
- Opposition to the minor exemption request for 176 Westcliffe Avenue.

Mrs. Beth Crawford:

- Meeting with municipal elections candidates at the Villa Saint-Louis.

Mrs. Jenny Parsons:

- Item 30.01.

Mr. Robert Brodeur:

- Review of the activities, mission of the boat launching ramp.

Questions are addressed to Council members by two persons that are not Pointe-Claire citizens:

Mr. Ken Lyons:

- Congratulate the City of Pointe-Claire for the Aquatic Centre;
- Suggest dotted lines at the exit of Fairview Pointe-Claire on Saint-Jean Boulevard;
- The state of sidewalks on Amberley, de la Roche and Windmill Avenues;
- Signage concerning the detour on Ashington Avenue.

Mr. Srichand Vanvari:

- Problems and security concerns at 176 Westcliffe Avenue.

2017-553 PRESENTATION OF A DRAFT BY-LAW AND A NOTICE OF MOTION - BY-LAW RESPECTING THE OCCUPATION OF THE PUBLIC DOMAIN BY AUTHORIZING THE ENCROACHMENT OF CERTAIN ACCESSORIES ON PART OF LOT 2 527 291 (EDOUARD-PAIEMENT PARK)

Councillor Cousineau presents a draft by-law respecting the occupation of the public domain by authorizing the encroachment of certain accessories on part of lot 2 527 291 (Edouard-Paiement Park);

Councillor Cousineau also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting.

2017-554 PRESENTATION OF A DRAFT BY-LAW AND A NOTICE OF MOTION CONCERNING AN AMENDMENT TO THE CONDITIONAL USES BY-LAW PC-2791 SO AS TO AUTHORIZE THE FOLLOWING CONDITIONAL USES: GAS STATION, SERVICE STATION, CONVENIENCE STORE OR CAR WASH ON ANY LANDSITE ALREADY OCCUPIED BY A CLASS “F” COMMERCIAL USE LOCATED IN ANY OF RESIDENTIAL ZONES RC28, RE19, RE48 AND RF6

Councillor Smith presents a draft by-law amending the conditional uses by-law PC-2791 so as to authorize the following conditional uses: gas station, service station, convenience store or car wash on any landsite already occupied by a class “F” commercial use located in any of residential zones Rc28, Re19, Re48 and Rf6;

Councillor Smith also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting.

2017-555 ADOPTION – FIRST DRAFT BY-LAW AMENDING THE CONDITIONAL USES BY-LAW PC-2791 SO AS TO AUTHORIZE THE FOLLOWING CONDITIONAL USES: GAS STATION, SERVICE STATION, CONVENIENCE STORE OR CAR WASH ON ANY LANDSITE ALREADY OCCUPIED BY A CLASS “F” COMMERCIAL USE LOCATED IN ANY OF RESIDENTIAL ZONES RC28, RE19, RE48 AND RF6

It is moved by Councillor Iermieri,

Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a first draft by-law amending the conditional uses by-law PC-2791 so as to authorize the following conditional uses: gas station, service station, convenience store or car wash on any landsite already occupied by a class “F” commercial use located in any of residential zones Rc28, Re19, Re48 and Rf6, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-613-10258.

2017-556 PRESENTATION OF A DRAFT BY-LAW AND A NOTICE OF MOTION CONCERNING A BY-LAW DECREERING THE EXIGIBLE TARIFFS FOR THE FINANCING OF PROPERTIES, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE FOR FISCAL YEAR 2018

Councillor Homan presents a draft by-law concerning a by-law decreeing the exigible tariffs for the financing of properties, services and activities offered by the City of Pointe-Claire for fiscal year 2018;

Councillor Homan also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting.

2017-557 ADOPTION – SECOND DRAFT BY-LAW AMENDING THE ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE WITH REGARDS TO THE WIDTH OF THE VEHICULAR ACCESSES AND TO THE GREEN SPACE AREA IN THE FRONT SETBACK IN CERTAIN RESIDENTIAL ZONES

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a second draft by-law amending the Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire with regards to the width of the vehicular accesses and to the green space area in the front setback in certain residential zones, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-613-10079.

2017-558 ADOPTION - BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2768 ON THE
POINTE-CLAIRE PLANNING PROGRAMME IN ORDER TO INCLUDE
THE SPECIAL PLANNING PROGRAMME FOR THE CITY CENTRE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Beaumont,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending By-law PC-2768 on the Pointe-Claire Planning Programme in order to include the Special Planning Programme for the City Centre, after making the following changes to this Planning Programme in relation to the project adopted by resolution of the municipal council on June 6, 2017:

1. By the replacement of the second sentence of the first paragraph of section 1.2.3. – Landscape characteristics, by the following:

“The following map illustrates especially the presence of wooded areas and wetlands, which one of them is considered as a natural habitat mosaic; an area of ecological interest to the Montreal Urban Agglomeration Land Use and Development Plan”.

2. By the insertion, after the first sentence of the first paragraph of section 3.2 – Living environment, of the following sentence:

“However, although they are fairly detailed, these development plans are only indicative, in order to illustrate a development scenario among others, in compliance with the guidelines of the city centre development”.

3. By the addition in the sub-section concerning the “northwest quadrant”, of the following sentence at the fourth paragraph of this sub-section:

“The analysis and the conditions of integration of the development to the future conservation area will need to be determined in collaboration with the MDDELCC and will take into account the value and characteristics of natural environments”.

4. By the insertion, after the fourth paragraph, of the following paragraphs:

“As such, a characterization study, prepared by CIMA+ in September 2016, establishes the ecological value of wetlands and woods, area of wooded stands and the characteristics of the ecosystems in place, this characterization will have to be taken into account in the detailed planning of the development and will guide the different strategies to be favored for their integration, since a development project can evolve over more than a decade, these strategies will also evolve as the project progresses.

In the whole quadrant, proposals to integrate parking areas into the built environment (underground or multi-level parking structures) will also give the new district a more urban and attractive character”.

5. By replacing the sixth paragraph (now the eight) of this sub-section, by the following:

“The detailed development plan for the northwest quadrant, although quite specific, is only a scenario among several, and it is quite possible that the actual development be done differently, the plan is designed in accordance with the present Planning Programme objectives. The notions of identity, user-friendly path and the high quality living environment have framed the definition of the planning criteria listed above”.

6. By the addition, in the table defining the designations detailed in section 4.1:
 - a) Under the “employment sector” designation, at the additional authorized function “dwelling”, the punctuation and the words: “, except in the industrial areas of the Land Use and Development Plan of the Agglomeration.”, and
 - b) Under the “industrial” designation, the following dominant authorized function: “public utility services”.
7. By the insertion, after the first proposed amendment to the Zoning By-law, at section 4.2 – Planning By-laws, of the following proposed amendment :

“For the multifunctional zones, establish specific development provisions for residential uses and other sensitive land uses, based on the potential nuisances caused by the proximity of the highway, major thoroughfares and the railway of the future “Réseau électrique métropolitain (REM)”.
8. By the replacement, at the second paragraph of the sub-section concerning the Special Construction, Alteration or Occupancy proposals for immovable By-Law (SCAOPI), of the words “and which respects the Planning Program” by the words “but who respects the Planning Program, as well as the land use designations of the Land Use and Development Plan of the Montreal Agglomeration”.
9. By the addition, at the second paragraph of section 4.3.3. – Linear networks and gateways, of the following criteria:

“Retention, reduction and improvement of the quality of storm water run-off”.
10. By the removal of section 4.3.4. – Street cutting.
11. By the addition of the following note at figures 11 to 13: “Conceptual illustration to be used for information only. The actual detailed development may differ from the scenario shown here”.
12. By the addition of the following note at figures 14, 15 and 17 to 21: “Conceptual illustration. The actual detailed development may differ from this scenario”.

2017-559

BY-LAW AMENDING THE ZONING BY-LAW PC-2775 TO INSURE CONFORMITY WITH THE PLANNING PROGRAM MODIFIED BY THE INTEGRATION OF THE SPECIAL PLANNING PROGRAMME FOR THE CITY CENTRE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously

RESOLVED: TO adopt, following the public consultation held on July 4, 2017, the by-law amending Zoning By-law PC-2775, to insure conformity with the Planning Program modified by the integration of the Special Planning Programme for the City Centre, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the text attached to decision making file 17-613-9969, within which are indicated, in red, the modifications made to the project presented and adopted by Council resolution at the meeting of June 6, 2017.

2017-560 ADOPTION – BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 WITH RESPECT TO TEMPORARY BUILDINGS AND STRUCTURES ON CONSTRUCTION SITES AND WITH RESPECT TO USED CLOTHING DONATION BOXES

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending Zoning By-law PC-2775 with respect to temporary buildings and structures on construction sites and with respect to used clothing donation boxes, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the project attached to decision making file 17-143-10014.

2017-561 ADOPTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2846 DECREEEING THE EXIGIBLES TARIFFS FOR THE FINANCING OF PROPERTIES, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE IN 2017 SO AS TO INCREASE THE FEE OF THE “BOUT DE CHOU” LEVEL 1 SWIMMERS – GROUPS A AND B, AND TO OFFER THE PUBLIC SWIM ACTIVITY AT THE AQUATIC CENTRE FREE OF CHARGE TO POINTE-CLAIRE RESIDENTS ON WEEK-ENDS WHEN PRESENTING THEIR MULTI CARD

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Beaumont,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending By-law PC-2846 decreeing the exigible tariffs for the financing of properties, services and activities offered by the City of Pointe-Claire in 2017 so as to increase the fee of the “bout de chou” level 1 swimmers – Groups A and B, and to offer the public swim activity at the Aquatic Centre free of charge to Pointe-Claire residents on week-ends when presenting their Multi Card, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the project attached to decision making file 17-701-10006.

2017-562 ADOPTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2712 RESPECTING THE INTERNAL GOVERNMENT OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE COUNCIL MEETINGS PERTAINING TO DATES OF MEETINGS FOR THE YEAR 2018

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending By-law PC-2712 respecting the internal government of the City of Pointe-Claire council meetings pertaining to dates of meetings for the year 2018, to the extent that the final version of this project in substantially conforming to the project attached to decision making file 17-143-10071.

2017-563 APPROVAL – SPAIP – 80-86 DONEGANI AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 80-86 Donegani Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on July 17, 2017.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on July 7, 2017:

- Street elevation_2017-07-07;
- Building elevation_2017-07-07;
- Front elevation (north of the building)_2017-07-07;
- Site Plan_2017-07-07;

the whole, pertaining to the demolition of the existing building and to the construction of a two-storey commercial building at 80-86 Donegani Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$13 900 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and within the prescribed period.

2017-564

APPROVAL – SPAIP – 48 GOLF AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 48 Golf Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on August 14, 2017.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on July 15 and July 20, 2017:

- Samples_2017-07-20;
- Certificate of location_2017-07-15;
- Addition – Proposed elevations;

the whole, pertaining to the construction of a one storey addition at the back of the house at 48 Golf Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$3 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and within the prescribed period.

2017-565

APPROVAL – SPAIP – 77 POINTE-CLAIRE AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 77 Pointe-Claire Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on July 17, 2017.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on June 22, 25 and 28 and on July 6, 2017:

- NotePlanning_77Pointe-Claire_Evaluation of trees_7-08-2017;
- Samples_2017-06-28;
- Perspectives - 1_2017-06-25;
- Perspectives - 2_2017-06-25;
- Perspectives - 3_2017-06-25;
- Insertion Plan_2017-06-22;
- A-1_Proposed front and left elevation_2017-07-06;
- A-2_Proposed rear and right side elevation_2017-07-06;

the whole, pertaining to the construction of a new house at 77 Pointe-Claire Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$12 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and within the prescribed period.

2017-566

APPROVAL – SPAIP – 124A KING AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 124A King Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on August 14, 2017.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on July 24 and August 31, 2017:

- Escala blocks for the east wall 3.5_2017-07-24;
- Blu lisse 80mm, 60mm and 45mm_2017-07-24;
- Escala steps and crowns_2017-07-24;
- Pavement (Slab) Blu ardoise, gris calcaire_2017-07-24;
- Plan 124A King Avenue_2017-08-31;

the whole, pertaining to the widening of the driveway and exterior renovations at 124A King Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$2 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and within the prescribed period.

TO charge the expenses arising from the application of the abovementioned resolutions and the present resolution in accordance with the resolutions adopted prior to this.

2017-583 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY AND DELIVERY OF TWO NEW 2018 FORD 150 MINI VANS

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the supply and the delivery of two new 2018 Ford 150 (XLT, 4X2) mini vans equipped with crew cab for six (6) adults and 6.5ft long rear boxes to “Jacques Olivier Ford Inc.”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$107 478.63, taxes included, in conformity to tender documents TP170045;

TO authorize for the purpose of financing these acquisitions a loan from a reserve (Budget Account 33-020-16-003), for an amount of \$60 021.55 and a loan from the working fund (Budget Account 03-920-17-003), for an amount of \$47 457.08;

- 2018: \$9 491.02
- 2019: \$9 491.02
- 2020: \$9 491.02
- 2021: \$9 491.02
- 2022: \$9 491.02

2017-584 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY AND INSTALLATION OF A CHAIN LINK FENCE TO BE INSTALLED ON THE SOUTH SIDE OF THE LINEAR PARK LOCATED BETWEEN ALSTON AND STILLVIEW AVENUES

The subject related to the awarding of a contract for the supply and the installation of a chain link fence to be installed on the south side of the linear park located between Alston and Stillview Avenues is removed from the agenda.

2017-585 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF WARM ASPHALT FOR YEARS 2018, 2019 AND 2020

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the supply of high viscosity warm asphalt, including the polymer, for winter use over three years 2018-2019-2020 to “Techmix, Div.Bauval”, which submitted the lowest conforming bid, for a total of \$113 756.27, taxes included, in conformity to tender documents TP170052;

TO charge the expense of the year 2018 to Budget Accounts 02-320-00-625, 02-413-01-625 and 02-415-00-625, as indicated on Certificate No. 17-10311 issued by the Treasurer on August 23, 2017.

2017-586 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY AND DELIVERY OF A TWENTY-ONE (21) PASSENGER BUS

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the supply and delivery of a twenty-one (21) passenger bus mounted on a E-450 Super Duty MB-IV Nordik 2018 frame including a luggage compartment at the rear to “Girardin Bleu Bird”, which submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$111 410.78, taxes included, in conformity to tender documents TP170056;

TO charge this expense to Budget Account 02-920-17-023, as indicated on Certificate No. 17-10326 issued by the Treasurer on August 31, 2017.

2017-587 AWARDING OF A CONTRACT – PROFESSIONAL SERVICES CONCERNING THE ELABORATION OF A NEW CONCEPT FOR THE DEVELOPMENT OF GRANDE-ANSE PARK

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for professional services concerning the elaboration of a new concept for the development of Grande-Anse Park to “Héloïse Thibodeau Architecte Inc.,” which submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$89 335.89, taxes included, in conformity to tender documents BP170013;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-17-041, as indicated on Certificate No. 03-920-17-041 issued by the Treasurer on August 30, 2017.

2017-588 AWARDING OF A CONTRACT – REPLACEMENT OF THE SANITARY SERVICE CONNECTION OF VALOIS PARK CHALET

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the replacement of the sanitary service connection of Valois Park chalet to “Construction Camara,” which submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$95 999.53, taxes included, in conformity to tender documents GP170035;

TO charge this expense to Budget Account 22-415-32-821, as indicated on Certificate No. 17-10272 issued by the Treasurer on August 28, 2017.

2017-589 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY AND DISTRIBUTION OF ROLLING BINS

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the supply and the distribution of rolling bins (recycling, organic materials, domestic waste) on the territory of the City of Pointe-Claire for years 2017 to 2020 to “Gestion USD Inc.,” sole bidder, for an amount of \$175 317.90, taxes included, in conformity to tender documents TP170050;

TO charge this expense to Budget Account 22-407-02-732, as indicated on Certificate No. 17-10340 issued by the Treasurer on August 30, 2017.

2017-590 AWARDING OF A CONTRACT – RENTAL OF TRUCKS WITH OPERATORS FOR THE TRANSPORT OF SNOW DURING THREE SEASONS 2017-2018, 2018-2019 AND 2019-2020

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the rental of trucks, with operators, for the transport of snow during three seasons 2017-2018, 2018-2019 and 2019-2020 to “Les Entreprises KL Mainville Inc.,” which submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$881 283.38, taxes included, in conformity to tender document TP170051;

TO charge this expense to Budget Account 02-330-00-513, as indicated on Certificate No. 17-10320 issued by the Treasurer on August 30, 2017.

2017-591 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURE – RECONSTRUCTION OF THE SERVICES SERVING THE PROPERTIES LOCATED AT 150 TO 178 BELMONT AVENUE, 2 TO 8, 9 TO 19 AND 10 TO 34 GLANLYNN AVENUE

It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
RESOLVED: TO approve a modification to the contract between the City of Pointe-Claire and “Construction Jacques Théorêt Inc.” for the reconstruction of the services serving the properties located at 150 to 178 Belmont Avenue, 2 to 8, 9 to 19 and 10 to 34 Glanlynn Avenue, for an amount of \$1 110.10 \$, taxes included;

TO authorize an increase to the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract is set at \$667 630.28, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-14-011, as indicated on Certificate No. 17-10279 issued by the Treasurer on August 11, 2017.

2017-592 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURES – RECONSTRUCTION OF
CARTIER AVENUE BETWEEN BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD AND
HIGHWAY 20

RESOLVED: It is moved by Councillor Grenier,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
TO approve twelve modifications to the contract between the City of Pointe-
Claire and “Les Excavations Gilbert Théorêt Inc. for the reconstruction of
Cartier Avenue, between Bord-du-Lac-Lakeshore Road and Highway 20, for
an amount of \$52 689.39, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract is set at \$4 692 210.72, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-411-42-780, as indicated on Certificate No. 17-10281 issued by the Treasurer on August 11, 2017.

2017-593 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURE – EXECUTION OF
PLANTING AND SEEDING WORKS IN VARIOUS CITY LOCATIONS

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
TO a approve a modification to the contract between the City of Pointe-
Claire and “Aménagements Sud-Ouest” for the execution of planting and
seeding works in various City locations, for an amount of \$1 498.54, taxes
included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract is set at \$134 165.89, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-415-02-820, as indicated on Certificate No. 17-10338 issued by the Treasurer on August 30, 2017.

2017-594 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURE – REPLACEMENT OF THE
IRRIGATION SYSTEM AND OF THE FENCE AT THE CLEARPOINT PARK
TENNIS CLUB

RESOLVED: It is moved by Councillor Beaumont,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
TO approve a modification to the contract between the City of Pointe-Claire
and “Urbex Construction Inc.” for the replacement of the irrigation system
and of the fence at the Clearpoint Park Tennis Club, for an amount of
\$775.53, taxes included;

To authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract is set \$101 888.46, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 63-420-15-004, as indicated on Certificate No. 17-10341 issued by the Treasurer on August 30, 2017.

2017-595 REFUSAL – RENEWAL OPTION – CONTRACT AWARDED IN 2016
CONCERNING THE PRINTING OF MUNICIPAL PUBLICATIONS

RESOLVED: It is moved by Councillor Beaumont,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO refuse to avail itself, for year 2018, of the renewal option provided for in
the contract awarded on May 3, 2016 concerning the printing of municipal
publications, in conformity to tender documents DP160009;

TO authorize the launching of a new centralized call for tenders for the printing of municipal publications and other communication tools for the year 2018.

2017-596 **FILING - LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR THE MONTH OF JULY 2018**

The list of delegated staff changes for the month of July 2017, as prepared by Mr. Vincent Proulx, Planner - Human Resources is filed and the members of Council take note.

2017-597 **APPROVAL – LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES FOR SEPTEMBER 12, 2017**

It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO approve the list of non-delegated staff changes for September 12, 2017, as signed by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager and Mr. Vincent Proulx, Planner – Human Resources.

2017-598 **CLOSURE**

It is moved by Councillor Beaumont,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO hereupon adjourn this meeting at 8:23 p.m.

Morris Trudeau, Mayor

Danielle Gutierrez, Assistant City Clerk and Council Secretary